

## V

**Vacances annuelles, Loi sur les, — (Bill modificateur):**

Loi modifiant la Loi sur les vacances annuelles. — Bill C-61: présentation — M. Knowles, et 1re lecture, 63.

**Vacances dans la représentation:**

Annulation de l'élection de M. Richard Cashin, député du district électoral de Saint-Jean-Ouest (Terre-Neuve), 231-232.

Démission de l'honorable William Earl Rowe, député du district électoral de Dufferin-Simcoe, 443.

**Vancouver (C.-B.), Ville de:**

Détails d'ordre statistique relatifs à l'aéroport de Boundary Bay: question no 1041 — M. Laing. — Ordre de la Chambre, 376-377; dépôt de la réponse, 412-413. — Doc. parl. no 264.

Nombre des immeubles loués par l'Etat à Vancouver; loyer global versé en 1961; loyer global versé par la Société Radio-Canada: question no 1036 — M. Laing. — Ordre de la Chambre, 361; dépôt de la réponse, 440. — Doc. parl. no 283.

Ordre de la Chambre: Correspondance échangée entre le gouvernement et des personnes et des groupements relativement à l'institution d'un conseil consultatif local destiné à assister le directeur du havre à Vancouver. — Avis de motion portant production de documents no 51 — M. Douglas, 362; dépôt de la réponse, 422. — Doc. parl. no 267.

Voir aussi **Second Narrows (Vancouver, C.-B.) (Pont de).**

**Vancouver Public Aquarium Association:**

Requête sollicitant l'agrandissement de l'aquarium situé dans le parc Stanley de Vancouver, en provenance de l'association susdite; teneur de la réponse, montant et date de l'aide financière: question no 388 — M. Howard. — Ordre de la Chambre, 139; dépôt de la réponse, 214. — Doc. parl. no 209.

**Vente coopérative des produits agricoles, Loi sur la:**

Rapport concernant les conventions conclues durant l'année 1961-1962, 65. — Versions française et anglaise. — Doc. parl. no 5.

**Vétérinaires:**

Voir **Collège vétérinaire de l'Ouest du Canada.**

**Vice-président des comités pléniers de la Chambre:**

Nomination de M. Rémi Paul, député du district électoral de Berthier-Maskinongé-Delanaudière, au poste de vice-président des comités pléniers de la Chambre, 16.

**Viscount, Avions:**

Nombre et but de chaque vol effectué par les deux avions *Viscount* du ministère des Transports durant janvier, février, mars et avril, en 1960, 1961 et 1962; voyageurs à bord: question no 291 — M. Hellyer. — Ordre de la Chambre, 184; dépôt de la réponse, 373. — Doc. parl. no 150c.

**Voie maritime du Saint-Laurent, Administration de la:**

Budget révisé d'établissement pour l'année civile 1962, 327. — Texte anglais. — Doc. parl. no 168b.

Budget d'établissement pour l'année civile 1963, 466. — Texte anglais. — Doc. parl. no 168d.

Préparation des plans et devis de la voie maritime du Saint-Laurent; coût de ces plans; adjudicataires de contrats et montant de chaque contrat: \*question no 412 — M. Perron. — Ordre de la Chambre, 185; dépôt de la réponse, 313. — Doc. parl. no 168a.

Travaux de dragage effectués dans le secteur canadien au pied de l'île Wolfe durant les deux dernières années; coût et adjudicataires de ces travaux; profondeur régulière du chenal; nombre de bateaux utilisant le chenal canadien: question no 1111 — M. Benson. — Ordre de la Chambre, 401; dépôt de la réponse, 430. — Doc. parl. no 168c.

Voir aussi **Welland (Canal de).**

**Voies et moyens, Comité des:**

Institution du comité, 62.

La Chambre se forme en comité des voies et moyens sans motion, 125, 134, 137, 138, 142, 146, 149, 187, 189, 190, 197, 208, 256, 264, 322.